

## TREATY SERIES. No. 11.

1897.

## CONVENTION

BETWEEN

## GREAT BRITAIN AND FRANCE

RELATIVE TO

## TUNIS.

Signed at Paris, September 18, 1897.

*[Ratifications exchanged at Paris, October 15, 1897.]*


---

*Presented to both Houses of Parliament by Command of Her Majesty.  
October 1897.*

---

LONDON:

PRINTED FOR HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE,  
BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE,  
PRINTERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY.

And to be purchased, either directly or through any Bookseller, from  
EYRE & SPOTTISWOODE, East Harding Street, Fleet Street, E.C., and  
32, Abingdon St., Westminster, S.W.; or  
JOHN MENZIES & Co., 12, Hanover Street, Edinburgh, and  
90, West Nile Street, Glasgow; or  
HODGES, FIGGIS, & Co., Limited, 104, Grafton Street, Dublin.

[C.—8678.] Price  $\frac{1}{2}d.$

CONVENTION BETWEEN GREAT BRITAIN AND  
FRANCE RELATIVE TO TUNIS.

*Signed at Paris, September 18, 1897.*

[*Ratifications exchanged at Paris, October 15, 1897.*]

WITH a view to determine the relations of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and France in the Regency of Tunis, and to clearly define the position as established by Convention of the aforesaid United Kingdom in the Regency, the Undersigned, duly authorized by their respective Governments, have agreed as follows:—

EN vue de déterminer les rapports du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et de la France en Tunisie, et de bien préciser la situation conventionnelle du dit Royaume-Uni dans la Régence, les Sous-signés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, sont convenus de ce qui suit:—

ARTICLE I.

The Treaties and Conventions of every kind in force between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and France are extended to the Regency of Tunis.

The Government of Her Britannic Majesty will abstain from claiming for its Consuls, its subjects, and its establishments in the Regency of Tunis

ARTICLE I.

Les Traités et Conventions de toute nature en vigueur entre le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et la France sont étendus à la Tunisie.

Le Gouvernement de Sa Majesté Britannique s'abstiendra de réclamer pour ses Consuls, ses ressortissants, et ses établissements en Tunisie d'autres droits

other rights and privileges than those secured for it in France.

Moreover, the treatment of the most favoured nation, which is secured on either side by the aforementioned Treaties and Conventions, and the reciprocal enjoyment of the lowest Customs Tariff are guaranteed to the United Kingdom of Great Britain and Ireland in the Regency of Tunis and to the Regency of Tunis in the United Kingdom for a period of forty years from the date of the exchange of ratifications of the present Agreement.

All merchandize and all manufactured goods, the produce of the United Kingdom, imported into the Regency of Tunis, either directly, or after transshipment at Malta, shall enjoy the advantages conceded by the present Article.

It is further understood that the treatment of the most favoured nation in the Regency of Tunis does not comprise the treatment enjoyed by France.

ARTICLE II.

Cotton goods, the produce of the United Kingdom and of British Colonies and possessions, shall not be subject in the Regency of Tunis to import duties higher than 5 per cent. *ad valorem* at the port of discharge. They shall not be charged with any other tax or impost whatsoever.

This provision shall remain in force until the 31st December, 1912, and, after that date, until the expiration of six months from the day on which one of the Contracting Parties shall

et privilèges que ceux qui lui sont acquis en France.

En outre, le traitement de la nation la plus favorisée, qui est assuré de part et d'autre par les Traités et Conventions précités, et la jouissance réciproque des Tarifs de Douane les plus réduits, sont garantis au Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande en Tunisie et à la Tunisie dans le Royaume-Uni pendant une durée de quarante années à partir de l'échange des ratifications du présent Arrangement.

Toutes les marchandises et tous les produits manufacturés, originaires du Royaume-Uni, importés en Tunisie, soit par la voie directe, soit après transbordement à Malte, jouiront des avantages concédés par le présent Article.

Il est, d'ailleurs, entendu que le traitement de la nation la plus favorisée en Tunisie ne comprend pas le traitement Français.

ARTICLE II.

Les cotonnades originaires du Royaume-Uni et des Colonies et possessions Britanniques ne pourront pas être frappées en Tunisie de droits d'importation supérieurs à 5 pour cent de leur valeur au port de débarquement. Elles ne seront pas grevées d'autres taxes ou impôts quelconques.

Cette disposition restera en vigueur jusqu'au 31 Décembre, 1912, et, après cette date, jusqu'à l'expiration du sixième mois à partir du jour où l'une des Parties Contractantes aura noti-

have notified to the other its intention of terminating its operation.

fié à l'autre son intention d'en faire cesser les effets.

ARTICLE III.

The present Agreement shall be ratified, and the ratifications thereof shall be exchanged at Paris as soon as possible.

It shall come into force immediately after the exchange of ratifications.

The existing Customs Tariff on imports into the Regency of Tunis shall, however, continue to be applied until the 31st December, 1897.

Done at Paris, in duplicate, the 18th September, 1897.

ARTICLE III.

Le présent Arrangement sera ratifié, et les ratifications en seront échangées à Paris aussitôt que faire se pourra.

Il entrera en vigueur immédiatement après l'échange des ratifications.

Toutefois, le Tarif actuel des douanes à l'importation en Tunisie continuera à être appliqué jusqu'au 31 Décembre, 1897.

Fait à Paris, en double exemplaire, le 18 Septembre 1897.

(L.S.) EDMUND MONSON.  
(L.S.) G. HANOTAUX.

---